



Bardage **HardieShingle^{MD}** Shingle

EN VIGUEUR À PARTIR DE NOVEMBRE 2018

IMPORTANT : TOUTE NON-CONFORMITÉ ENVERS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION JAMES HARDIE OU LES CODES DE BÂTIMENT APPLICABLES POURRAIT ENFREINDRE DES LOIS LOCALES, AFFECTER L'EFFICACITÉ DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT ET AFFECTER LA GARANTIE. TOUTE NON-CONFORMITÉ ENVERS L'UN OU L'AUTRE DES RÈGLEMENTS DE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU MOMENT DE LA COUPE ET DE L'INSTALLATION DU PRODUIT POURRAIT AVOIR POUR RÉSULTAT DES BLESSURES. AVANT L'INSTALLATION, S'ASSURER D'UTILISER LE BON GUIDE D'INSTALLATION HARDIEZONE^{MD} EN VISITANT HARDIEZONE.COM OU COMPOSER LE 1-866-942-7343 (866-9-HARDIE)

ENTREPOSAGE ET MANUTENTION :

Entreposer à plat et garder sec et couvert jusqu'à l'installation. L'installation d'un bardage mouillé ou saturé pourrait causer des rétrécissements aux bords d'about. Transporter des planches sur le bord. Protéger les rives et les coins contre les bris. James Hardie n'est pas responsable pour les dommages causés par un stockage et une manipulation inadéquats du produit.



INSTRUCTIONS RELATIVES À LA COUPE

À L'EXTÉRIEUR

1. Placer le poste de coupe de façon à ce que le vent souffle la poussière loin de l'utilisateur et de toute autre personne à proximité de la zone de coupe.
2. Couper en utilisant l'une des méthodes suivantes :
 - a. Méthode optimale : Une scie circulaire équipée d'une lame de scie HardieBlade^{MD} et d'un système d'aspiration des poussières. Une cisaille (manuelle, pneumatique ou électrique) peut également être utilisée, mais elle est déconseillée pour les produits d'une épaisseur dépassant les 11 mm (7/16 po).
 - b. Excellente méthode : Une scie circulaire équipée d'un système d'aspiration (p. ex. la scie RoanTM) et une lame de scie HardieBlade.
 - c. Bonne méthode : Une scie circulaire équipée d'une lame de scie HardieBlade.

À L'INTÉRIEUR :

NE PAS meuler ou couper à la scie électrique à l'intérieur. Couper uniquement à la cisaille (manuelle, pneumatique ou électrique) ou en utilisant la méthode « marquer et casser », non recommandé pour des produits d'épaisseur de plus de 11 mm (7/16 po).

- NE PAS balayer à sec; utiliser un système de dépoussiérage par voie humide ou d'aspiration pour ramasser la poussière.
- Pour un dépoussiérage optimal, James Hardie recommande d'utiliser la méthode de coupe « optimale ». Toujours suivre les instructions du fabricant de l'équipement pour l'utiliser correctement.
- Pour un meilleur découpage à la scie circulaire, James Hardie recommande les lames de scie HardieBlade^{MD}.
- Pour plus de recommandations relatives à la coupe et à la poussière, consulter le site jameshardiepros.com.

IMPORTANT : OSHA (Occupational Safety and Health Administration) réglemente l'exposition à la poussière de silice au travail. En ce qui a trait aux chantiers de construction, OSHA a déterminé que la coupe de fibrociment à l'aide d'une scie circulaire de diamètre inférieur à 20,32 cm (8 po) et dotée d'un système d'aspiration de la poussière disponible sur le marché conformément aux instructions du fabricant maintient l'exposition à la poussière de silice cristalline respirable sous la limite d'exposition admissible d'OSHA sans qu'une protection respiratoire supplémentaire soit nécessaire.

En cas d'incertitude concernant la conformité aux règlements d'OSHA relatifs à la poussière de silice, consultez un hygiéniste industriel ou professionnel en matière de sécurité qualifié, ou communiquez avec votre représentant commercial technique James Hardie pour de l'aide. James Hardie ne déclare ni ne garantit que l'utilisation d'une méthode de coupe particulière assurera votre conformité aux règlements d'OSHA ou à d'autres lois et exigences de sécurité en vigueur.

EXIGENCES GÉNÉRALES :

- Des références au Code de bâtiment national 2015 (NBC) du Canada sont faites tout au long du présent document. Les exigences du code de bâtiment local peuvent remplacer le NBC dans certains endroits.
- Le bardage vertical HardiePanel^{MD} peut être installé sur du bois contreventé ou des montants en acier, du calibre 20 (0.836 mm) minimum au calibre 16 (1,367 mm) maximum, espacés de 610 mm (24 po) o.c. ou directement à un revêtement OSB d'une épaisseur minimale de 11,1 mm (7/16 po)*. Voir les exigences générales en matière de fixation. HardieShingle^{MD} Les bardeaux individuels doivent être posés directement sur un revêtement d'une épaisseur minimale de 11,1 mm (7/16 in).
- Les renseignements sur l'installation des produits James Hardie sur des substrats non-clouables (par ex. : gypse, mousse, etc.) se trouvent dans le JH Tech Bulletin 19 à l'adresse www.jamehardie.com
- Une membrane étanche est requise conformément à la partie 9.27.3.2 du CNB. La membrane étanche doit être installée de façon appropriée avec une pénétration et un solin de jonction conformément à la partie 9.27.3 du CNB. James Hardie n'assumera aucune responsabilité pour l'infiltration d'eau.
- Lors de l'installation de produits James Hardie, tous les détails de dégagement des figures 1 à 12 doivent être suivis.
- Le sol fini adjacent doit être incliné vers l'extérieur du bâtiment, conformément aux codes de construction locaux - généralement un minimum de 152 mm (6 po) dans les 3 premiers mètres (10 pieds).
- Ne pas installer les produits James Hardie de sorte qu'ils puissent rester en contact avec de l'eau stagnante.
- Le bardage vertical HardiePanel^{MD} peut être installé sur les applications murales verticales seulement.
- NE PAS utiliser de teinture sur les produits James Hardie^{MD}.
- Pour les projets plus importants, y compris les projets commerciaux et multifamiliaux, où la portée du mur est importante en longueur, le concepteur et/ou l'architecte doivent prendre en considération le coefficient de dilatation thermique et le mouvement de l'humidité du produit dans leur conception. Ces valeurs se trouvent dans le Technical Bulletin #8 « Expansion Characteristics of James Hardie^{MD} Siding Products » sur www.jameshardiecommercial.com.
- Les produits de construction James Hardie peuvent être installés sur les bâtiments ayant une hauteur de toit moyenne maximale de 25,9 m (85 pi).



EXIGENCES EN MATIÈRE DE DÉGAGEMENT ET DE SOLINS

Figure 1
Du toit au mur

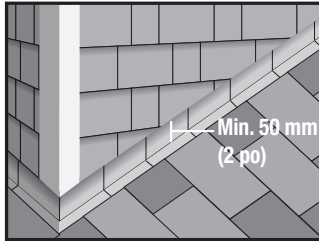


Figure 2
Solin horizontal



Figure 3
Solin de dérivation

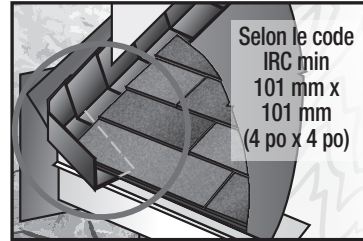


Figure 4
Dalles, chemin, marches vers le bardage

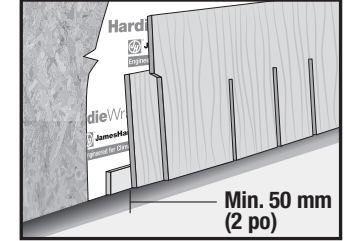


Figure 5
De la terrasse au mur

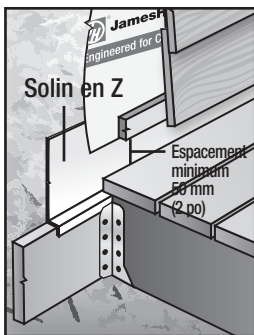


Figure 6
Du sol au bardage

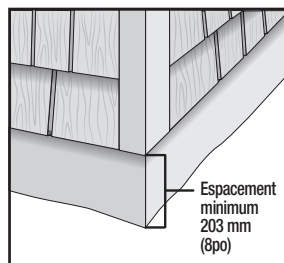


Figure 7
De la gouttière au bardage

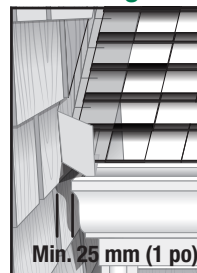


Figure 8
Zones couvertes

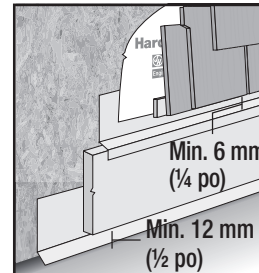


Figure 9
Mortier/Maçonnerie

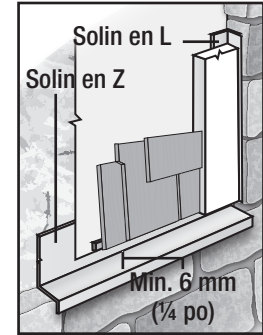


Figure 10
Larmier

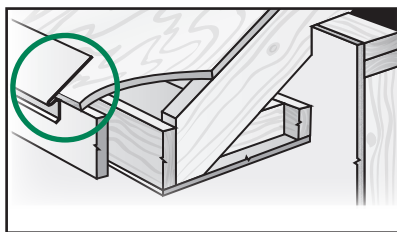
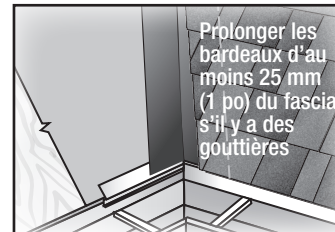


Figure 11
Bloc de pénétration



Figure 12
Prolongement de bardeaux/vallée



CONSIDÉRATION AU SUJET DE LA MOULURE :

Un minimum de 25 mm (1 po) d'épaisseur de moulure est nécessaire car les panneaux s'empilent à une profondeur d'environ 23 mm (15/16 po) pour le jeu de 177 mm (7 po). Si une profondeur de coupe supplémentaire est souhaitée, vous pouvez placer une moulure sous la coupe (Fig. 13C & 13D) NE PAS installer la coupe sur le bardage HardieShingle^{MD}.

Figure 13A

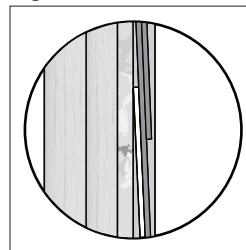


Figure 13B

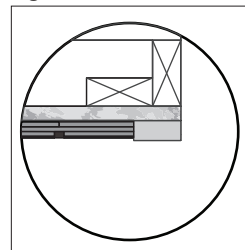


Figure 13C

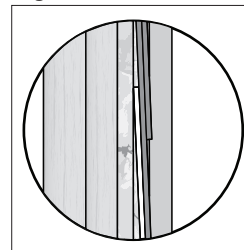
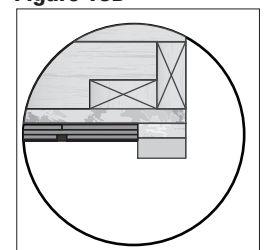


Figure 13D



INSTALLATION DE PIGNONS :

L'installation sur un revêtement est recommandée (obligatoire pour les particuliers) pour les pignons.*

- 1) Trouvez le montant central de votre pignon et tracez une ligne de calfeutrage
- 2) Mesurez 406 mm (16 po)* à gauche et à droite de la ligne centrale et tracez une ligne de calfeutrage
- 3) Mesurez 50 mm (2 po) si vous sortez d'une ligne de toit ou 6 mm (1/4 po) si vous commencez au-dessus d'un panneau de bande
- 4) Placez le bas de votre bande de départ de 31 mm (1-1/4 po) à cette ligne
- 5) Placez votre 8 1/4" Starter Course - au niveau du bas de la bande de départ
- 6) Placez votre première rangée de bardeaux - en commençant par la première pièce sur la ligne verticale à gauche du centre
(Si vous utilisez des bardeaux à bords décalés, réduisez la première rangée à la longueur de bardeau la plus courte)
- 7) Enfoncer les clous environ 6 mm (1/4 po) au-dessus des rainures de clavettes 5 par panneau complet Le clou central peut être l'une ou l'autre des rainures de clavettes.
(Restez près de la clavette pour éviter les éclats) Les points bleus indiquent l'emplacement des clous
- 8) Mesurez 177 mm (7 po) en ligne droite et 125 mm (6 po) en décalage, puis tracez une ligne de calfeutrage pour obtenir une bonne exposition
- 9) La deuxième rangée commencera à la ligne centrale
- 10) La troisième rangée commencera à la ligne à droite du centre
- 11) En travaillant vers le haut du pignon, assurez-vous de garder vos morceaux coupés; vous les utiliserez sur les bords du pignon
- 12) Les bordures du pignon qui se joignent à la moulure doivent laisser un espace de 3 mm (1/8 po) (pour les mouvements de la maison et du calfeutrage)
- 13) Veillez à ce que les clous de bardage soient bien placés sur les petits morceaux sur les moulures (n'utilisez pas de clou de bardage pour la pose!)

Figure 14

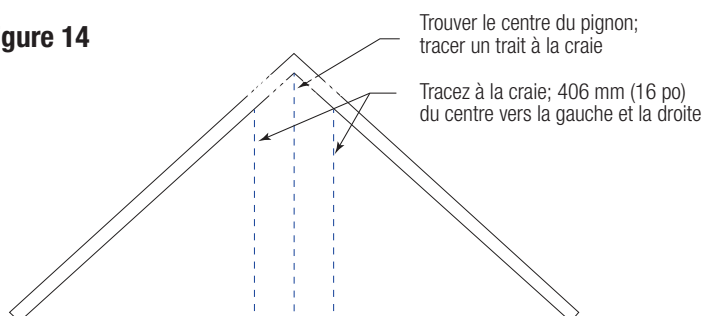


Figure 15

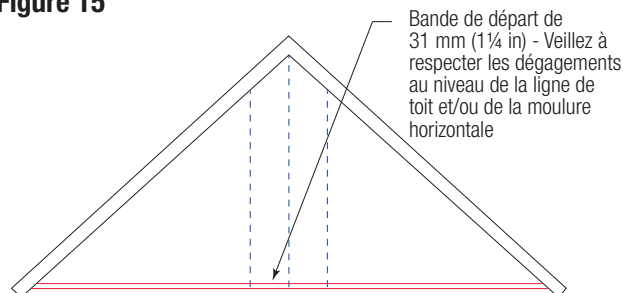


Figure 16

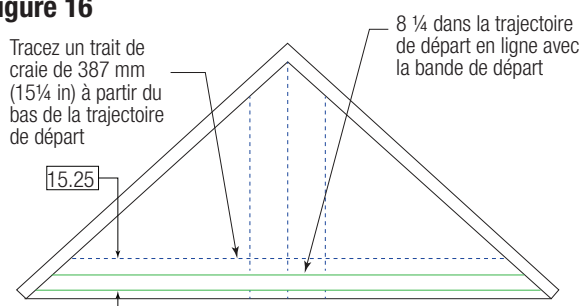


Figure 17

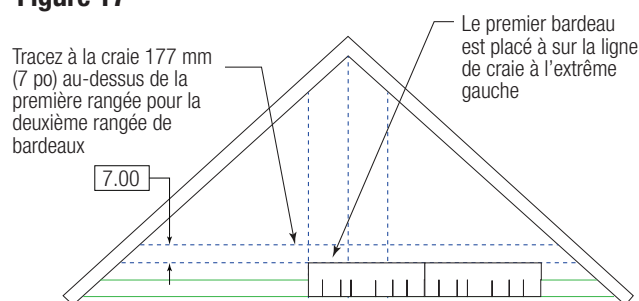


Figure 18

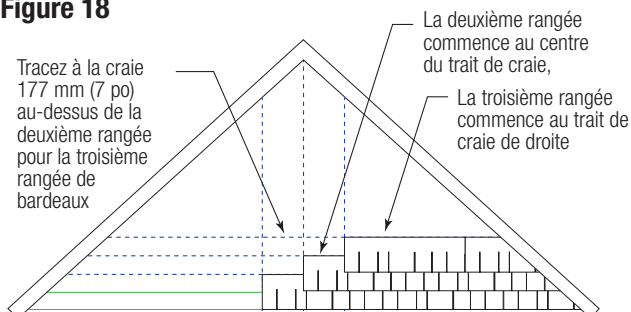
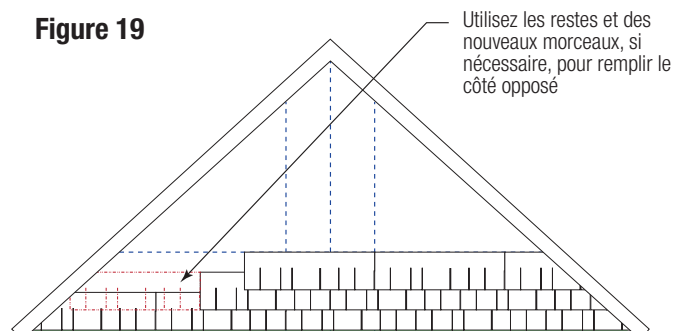


Figure 19



*Les panneaux peuvent également être installés directement sur les montants jusqu'à 609 mm (24 in) OC.

Remarque : Des lignes de craie en pointillés aident à guider l'installation, lors de l'installation de panneaux à bords droits ou de bardeaux individuels, utilisez un bord droit sur les bords inférieurs si un bord droit uniforme est souhaité.

Exigences en matière de fixation

Des clous à tige annulaire de 2,1 mm x 4,7 mm HD x 38 mm (1,5 po) de long sont utilisés pour fixer les panneaux HardieShingle^{MD} à bords décalés aux deux cadres et au revêtement de 11.1 mm (7/16 in) d'épaisseur classé APA.

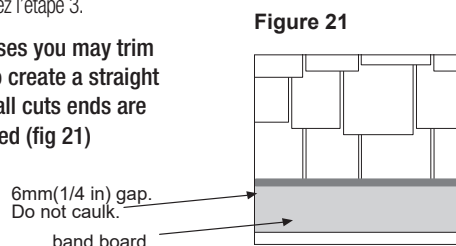
Installation de panneaux HardieShingle^{MD} à bords décalés

Installez les panneaux HardieShingle^{MD} avec des joints aboutés en contact modéré. En raison du chevauchement des joints, le calfeutrage n'est pas nécessaire, sauf lorsque les panneaux sont contigus à des planches de moulure. (fig. 20 et 22).

Veillez à ce que les clavettes ne s'alignent pas sur les parcours suivants.

- 1) Installez une bande de départ de 32 mm (1 1/4 po), puis installez une bande de départ de 8-1/4 po de largeur de bardage à clin HardiePlank^{MD}.
- 2) Placez le premier panneau de manière à ce que l'extrémité du panneau soit centrée sur le montant. Découpez le panneau selon les besoins. Emboutez l'extrémité coupée à la moulure comme illustré (fig. 20 et 22). Lors de l'installation sur un panneau ou sur toute surface horizontale, laissez 1/4 d'espace entre le bas du bardage et le solin.
- 3) Fixez le panneau en laissant un espace de 3 mm (1/8 po) pour le calfeutrage à la moulure et continuez la pose le long du mur.
- 4) Commencez le deuxième rang, en enlevant l'équivalent d'une cavité complète de goujon (406 mm (16 po) ou 610 mm (24 po) c-c), en emboutissant à nouveau l'extrémité coupée dans la moulure (fig. 20 et 22). Ceci afin d'éviter la répétition des motifs. Répétez l'étape 3.
- 5) Commencez le troisième rang, en enlevant l'équivalent de deux cavités pleines de goujons (fig. 20 & 22) et répétez l'étape 3.
- 6) Commencez le troisième rang, en enlevant l'équivalent de deux cavités pleines de goujons (fig. 20 & 22) et répétez l'étape 3.

Note: For aesthetic purposes you may trim the bottom of the panel to create a straight edge. If doing so, ensure all cuts ends are properly sealed and painted (fig 21)



POSE DE PANNEAU HARDIESHINGLE^{MD} À BORDS DÉCALÉS

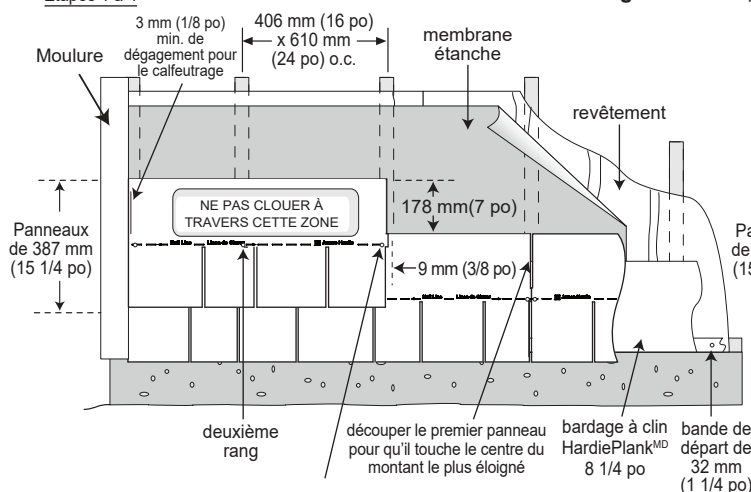
Les panneaux pour les parois latérales sont disponibles en longueurs de 1,21 m (48 in). Pièces nécessaires pour un carré (9,3 m²/100 pieds carrés) de couverture du produit = environ 50, sur la base d'une exposition maximale de 152 mm (6 po) à partir du bord supérieur des panneaux HardieShingle dans les rangs suivants (voir la figure 20).

INSTALLATION DES PANNEAUX HARDIESHINGLE^{MD} À BORDS DROITS

Exposition maximale de 178 mm (7 po)

SE REPORTER AUX INSTRUCTIONS CI-DESSUS CONCERNANT LES PANNEAUX À BORDS DÉCALÉS

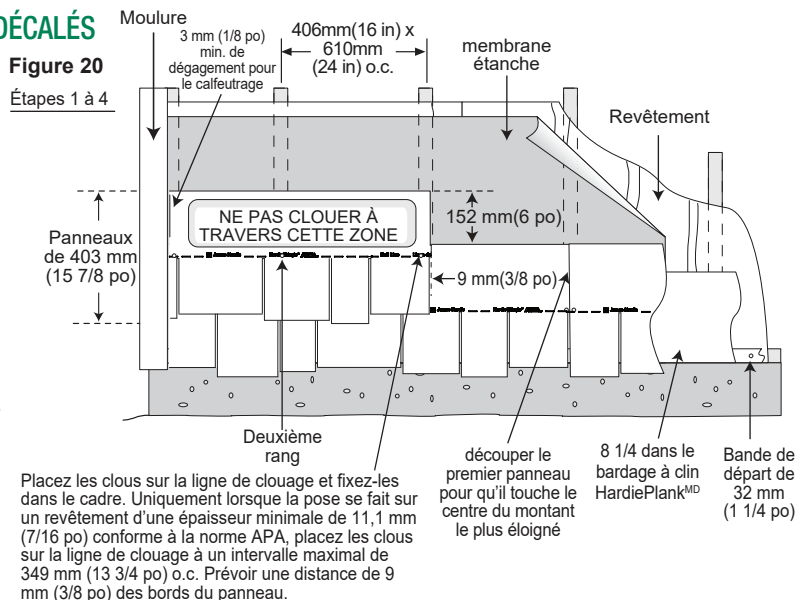
Étapes 1 à 4



Placez les clous sur la ligne de clouage et fixez-les dans le cadre. Uniquement lorsque la pose se fait sur un revêtement d'une épaisseur minimale de 11,1 mm (7/16 po) conforme à la norme APA, placez les clous sur la ligne de clouage à un intervalle maximal de 349 mm (13 3/4 po) o.c. Prévoir 9 mm (3/8 po) à partir des bords du panneau.

Figure 20

Étapes 1 à 4



Étapes 5 et 6

Étapes 5 et 6 3 mm (1/8 po) min. de dégagement pour le calfeutrage

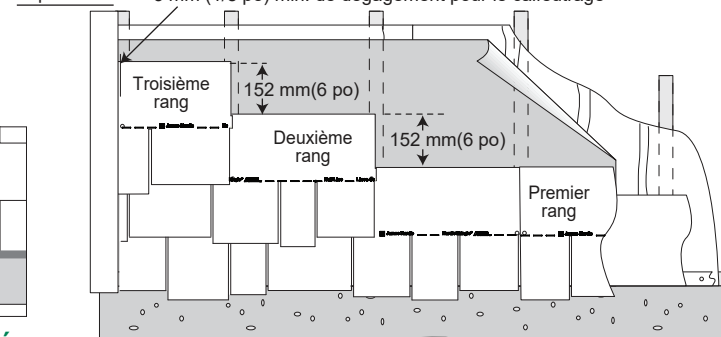
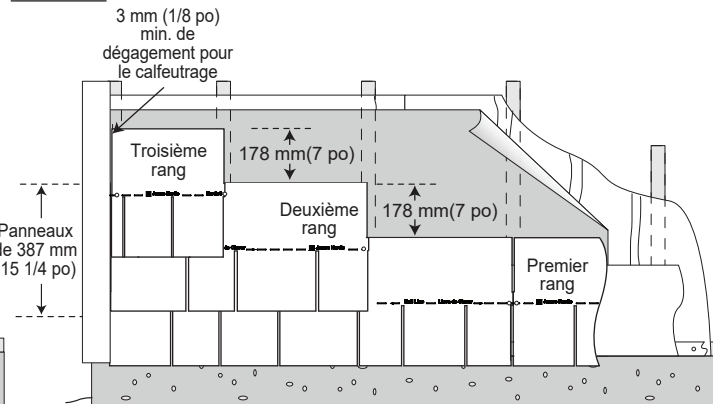


Figure 24

Étapes 5 et 6



COUVERTURE DES PANNEAUX HARDIESHINGLE^{MD} À BORDS DROITS

Les panneaux pour les parois latérales sont disponibles en longueurs de 1,21 m (48 po).

Les palmiers pour les parties latérales sont disponibles en largeur de 112,1 mm (10 po).
Pièces nécessaires pour un carré (9,3 m²/100 pieds carrés) de couverture du produit =
environ 43, sur la base d'une exposition maximale de 178 mm (7 po).



INSTALLATION DES BARDEAUX INDIVIDUELS HARDIESHINGLE^{MD}

Les bardeaux individuels HardieShingle^{MD} doivent être installés avec la partie la plus large du bardeau placée vers le bas et directement sur un revêtement d'une épaisseur minimale de 11,1 mm (3/8 in).

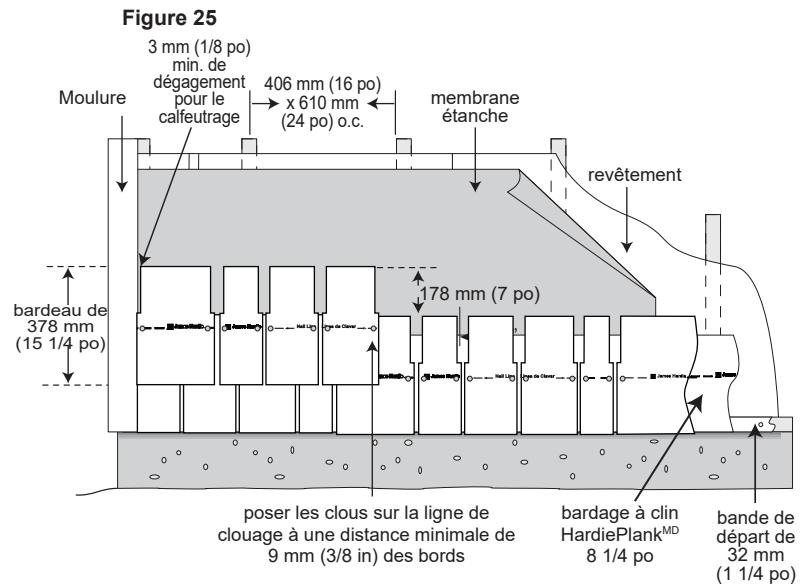
Exigences en matière de fixation

Des clous de bardage résistants à la corrosion de 2,3 mm x 5,6 mm HD x 38 mm (1,5 po) ou de 3 mm x 9,4 mm HD x 32 mm (1,3 po) sont utilisés pour fixer le bardage HardieShingle^{MD} sur des panneaux OSB de 11,1 mm d'épaisseur classés APA.

Installation des bardeaux individuels HardieShingle^{MD}

En raison du chevauchement des joints, le calfeutrage n'est pas nécessaire, sauf lorsque les panneaux sont contigus à des planches de moulures. Espacer les bardeaux d'un maximum de 6 mm (1/4 po) et laisser un minimum de 38 mm (1 1/2 po) entre les rangées successives (fig. 26).

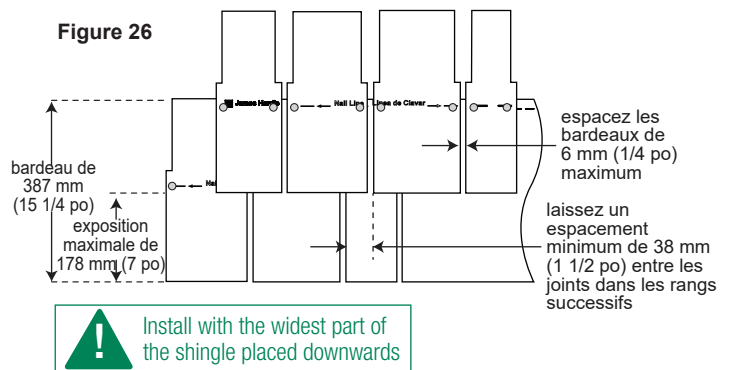
- 1) Installez une bande de départ de 32 mm (1 1/4 po), puis installez une bande de départ de 8-1/4 po ou 9 1/4 de largeur de bardage HardiePlank^{MD}.
- 2) Installez le premier bardeau à partir de l'extrémité de la moulure contiguë. Installez la partie la plus large du bardeau placée vers le bas. (fig. 18).
- 3) Fixez les bardeaux en laissant un espace de 3 mm (1/8 po) pour le calfeutrage à la moulure et continuez le rang le long du mur.
- 4) Commencer le deuxième parcours en laissant un espace minimum de 38 mm (1 1/2 po) entre les parcours successifs, toujours à partir de l'extrémité aboutissant à la moulure. Répétez l'étape 3.
- 5) Continuez vers le haut du mur en répétant les étapes 2 à 5 jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.



COUVERTURE DES BARDEAUX INDIVIDUELS HARDIESHINGLE^{MD}

Les bardeaux individuels pour les applications sur les parois latérales sont disponibles en différentes largeurs, comme indiqué ci-dessous. Paquets nécessaires pour un carré (9,3 m²/100 pieds carrés) de produits couverts :

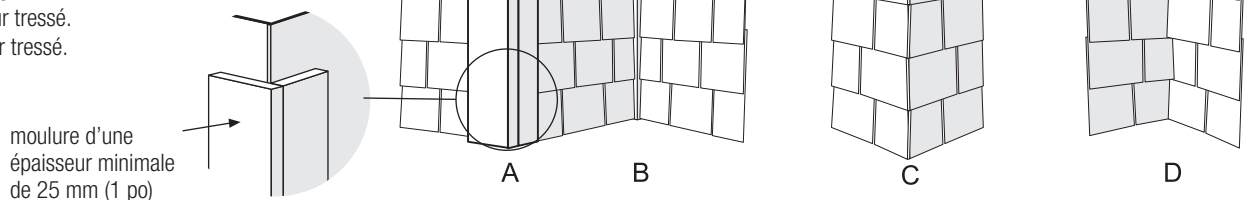
Largeur des bardeaux	Nombre de paquets	Pièces par paquet
4- 4,76 mm (3/16 po)	3	15
5- 12,7 mm (1/2 po)	6	15
6- 19 mm (3/4 po)	3	15
7- 6,34 mm (1/4 po)	6	15
25,4 cm (10 po)	3	15



DÉTAILS POUR LES COINS

Figure 27

- A. Panneaux aboutés contre les panneaux d'angle.
- B. Panneaux aboutés contre une bande de bois carrée à l'angle intérieur, solin à l'arrière.
- C. Coin extérieur tressé.
- D. Coin intérieur tressé.



FENÊTRES ET PORTES

Les éléments des murs du bâtiment tels que les fenêtres, les portes et autres pénétrations des murs extérieurs doivent être installés conformément aux instructions d'installation écrites du fabricant des éléments et aux codes locaux du bâtiment. Lorsque des fenêtres ou des portes sont installées, continuez la pose du bardage comme si le mur était complet. Le découpage de l'ouverture et l'utilisation de la pièce qui en résulte peuvent faire perdre l'espacement au-dessus de la rupture.



EXIGENCES EN MATIÈRE DE FIXATIONS

On doit utiliser des attaches en acier inoxydable, galvanisées ou résistantes à la corrosion. On peut utiliser des attaches électrozinguées, mais il y a un risque de corrosion prématurée. James Hardie recommande l'utilisation de clous galvanisés par immersion à chaud de qualité. James Hardie n'est pas responsable de la corrosion des attaches. On recommande l'utilisation d'attaches en acier inoxydable pour l'installation des produits James Hardie^{MD} à proximité de l'océan ou d'importants plans d'eau, ou dans les zones climatiques très humides.

Les fabricants de bois traité aux agents de préservation CAQ et AC recommandent d'utiliser des matériaux de guide ou d'autres membranes physiques afin de prévenir tout contact entre le bois traité aux agents de préservation CAQ et AC et des produits en aluminium. Les attaches utilisées pour fixer les languettes HardieTrim au bois traité aux agents de préservation doivent être en acier galvanisé à chaud et revêtu en zinc ou en acier inoxydable, conformément aux normes 2009 IRC R317.3 ou 2009 IBC 2304.9.5

- Consulter l'évaluation ou le répertoire de produit applicable pour le bon type d'attaches à utiliser ainsi que leur emplacement pour atteindre la charge de vent de conception spécifiée.
- REMARQUE : Les charges de vent publiées peuvent ne pas s'appliquer à toutes les zones où s'appliquent les codes de bâtiment locaux. Consulter les services techniques de James Hardie en cas de doute sur la documentation de conformité applicable.
- Vissez les attaches perpendiculaires contre la surface du bardage et de la charpente.
- La tête des attaches devrait venir s'appuyer contre le revêtement sans laisser d'espace.
- REMARQUE : Lorsqu'un élément structural est présent, HardiePlank doit être fixé avec des espaces égaux à l'élément structural. Utiliser seulement les tableaux permettant la fixation directe à un panneau d'OSB ou de contreplaqué lorsqu'il n'y a pas d'éléments d'ossature traditionnels

FIXATION PNEUMATIQUE

Les produits James Hardie peuvent être cloués à la main ou fixés à l'aide d'un outil pneumatique. Cependant, l'usage d'un outil pneumatique est recommandé. Régler la pression d'air de façon à ce que la tête de l'attache affleure la surface du bardage. On recommande un accessoire d'affleurement sur l'outil pneumatique. Cela permet de contrôler la profondeur des clous. Si on a de la difficulté à trouver un réglage qui convient, choisir un réglage où les têtes de clou dépassent légèrement la surface. (Ensuite, à l'aide d'un marteau à face lisse, enfoncer les clous jusqu'à ce qu'ils touchent la surface du bardage. Ceci ne s'applique pas aux ossatures en acier).

 SERRÉ ALIGNÉ AVEC LA SURFACE	NE PAS LAISSER DÉPASSER LES TÊTES DE CLOUS SI, ALORS <table border="1"><tr><td>OSSATURE EN BOIS MARTEAU ALIGNÉ</td><td>OSSATURE EN ACIER RETIRER ET REMPLACER</td></tr></table>	OSSATURE EN BOIS MARTEAU ALIGNÉ	OSSATURE EN ACIER RETIRER ET REMPLACER	NE PAS TROP ENFONCER LES CLOUS INCLINER SI, ALORS UN CLOU ADDITIONNEL CLOU FRAISÉ COUNTERSINK & FILL	NE PAS UTILISER ATTACHES EN ALUMINIUM CLOUS À TÊTE COUPÉE AGRAFES
OSSATURE EN BOIS MARTEAU ALIGNÉ	OSSATURE EN ACIER RETIRER ET REMPLACER				

TRAITEMENT DES BORDS DE COUPE

Calfeutrer, peindre ou apprêter toutes les extrémités coupées sur le terrain. Des troupes de retouches de James Hardie sont requises pour retoucher les produits ColorPlus.

CALFEUTRAGE

Pour de meilleurs résultats, utiliser un scellant élastomère pour joints conforme à la norme ASTM C920 grade NS, classe 25 ou plus, ou un scellant en latex pour joints conforme à la norme ASTM C834. Un produit de calfeutrage ou un scellant doit être appliqué conformément aux instructions de fabricant.

Remarque : certains fabricants de produits de calfeutrage n'autorisent pas « l'outillage ».

PEINTURE

NE PAS utiliser de teinture, de peinture à base d'huile ou à l'alkyde ou de peinture en poudre sur les produits James Hardie^{MD}. Les produits James Hardie apprêtés en usine doivent être peints dans les 180 jours suivant leur installation. Des couches de finition 100 % acrylique sont recommandées. Ne pas peindre lorsqu'humide. Pour les taux d'application, se reporter aux spécifications du fabricant de peinture. Il est recommandé de passer un rouleau si le bardage est vaporisé.





TECHNOLOGIE COLORPLUS^{MD} POUR CALFEUTRAGE, RETOUCHE ET STRATIFIÉ

- Des précautions devraient être prises lors de la manipulation et de la coupe de produits James Hardie^{MD} ColorPlus^{MD}. Pendant l'installation, utiliser un linge doux humide ou une brosse douce pour essuyer doucement tout résidu ou poussière de construction laissée sur place, puis rincer à l'aide d'un tuyau de jardin.
 - Retoucher des encoches, des égratignures et des têtes de clous à l'aide d'un applicateur de retouche ColorPlus^{MD}. Les retouches doivent être utilisées de façon modérée. Si de grandes zones exigent des retouches, remplacer la zone endommagée avec un nouveau bardage à clin HardiePlank^{MD} avec technologie ColorPlus^{MD}.
 - La feuille stratifiée doit être retirée immédiatement après l'installation de chaque rang.
 - Finir les rives non coupées à l'usine avec des moulures lorsque c'est possible. Calfeutrer. Des mastics de couleurs assorties sont offerts chez votre distributeur de produits ColorPlus^{MD}.
 - Traiter toutes les autres rives non coupées à l'usine à l'aide des applicateurs de revêtement ColorPlus, offerts chez votre distributeur de produits ColorPlus.
- Remarque :** James Hardie ne garantit pas les résultats de l'utilisation de retouches ou de peintures de parties tierces pour effectuer des retouches sur les produits ColorPlus de James Hardie.

Des problèmes d'apparence ou de rendement résultant de l'utilisation de retouches ou de peintures de parties tierces pour effectuer des retouches sur les produits James Hardie ne seront pas couverts en vertu de la garantie limitée de ColorPlus de James Hardie.

PEINTURE DE PRODUITS DE BARDAGE ET DE MOULURES JAMES HARDIE^{MD} AVEC LA TECHNOLOGIE COLORPLUS^{MD}

Lors d'une nouvelle peinture utilisant les produits ColorPlus, James Hardie recommande ce qui suit en matière de préparation de surface et d'application de couche de finition :

- S'assurer que la surface est propre, sèche et exempte de poussière, saleté ou moisissure
- Il n'est normalement pas nécessaire d'apprêter la surface de nouveau
- Des couches de finition de 100 % acrylique sont recommandées
- NE PAS utiliser de teinture, de peinture à base d'huile ou d'alkyde ou de peinture en poudre sur les produits James Hardie^{MD}.
- Appliquer une couche de finition selon les instructions écrites du fabricant en matière de couverture, de méthodes d'application et de température d'application
- NE PAS calfeutrer les têtes de clous lors de l'utilisation des produits ColorPlus, se référer à la section retouches ColorPlus

CONFORMITÉ

Le bardage HardieShingle est conforme aux spécifications de la norme ASTM C1186 (Classe II, type A) et de la norme ISO 8336 (Catégorie A, classe 2, niveau I). Lors d'un essai réalisé conformément à la norme CAN/ULC-S102, il a été déterminé que le produit possède les propriétés suivantes : Note relative à la propagation des flammes : 0, Indice de dégagement des fumées : 0. Lors d'un essai réalisé conformément à la norme CAN/ULC-S114, il a été déterminé que le produit est incombustible.

RECONNAISSANCE

Le bardage vertical HardiePanel est reconnu comme un revêtement extérieur dans le Rapport d'évaluation 12678-R du CCMC. Ce document doit également être consulté pour des renseignements additionnels concernant l'adaptation de ce produit à des applications spécifiques. Pour obtenir une assistance technique, composez le 1 800 9-HARDIE.

CONSTRUCTION RÉSISTANT À LA PROPAGATION DES FLAMMES :

Lors d'un essai réalisé conformément à la norme CAN/ULC-S101, il a été reconnu que le bardage HardieShingle est un composant dans la construction d'une cloison coupe-feu de degré 1 heure. Plus de détails sur les assemblages répertoriés peuvent être trouvés à l'adresse : <https://bpdirectory.intertek.com>



**TABLEAU DES CHARGES DE VENT**

Panneau HardieShingle, 6,4 mm d'épaisseur par 406 mm par 1220 mm (1/4 po x 16 po x 48 po)

RATING (kPa)

TYPES DE CADRES	ESPACEMENT ENTRE LES FOURRURES	REVÊTEMENT	ESPACEMENT DES ATTACHES	ATTACHES	Bâtiment n'ayant pas subi de sinistre (Hauteur < 12 m)	Bâtiment n'ayant pas subi de sinistre (Hauteur < 20 m)
2x4 de bois SPF	610 mm (24 po)	N/A	à chaque montant	clou de bardage à tige baguée 4d (2,41 mm x 5,56 mm x 38 mm)	Q50<0,55	Q50<0,45
2x4 de bois SPF	406 mm (16 po)	N/A	à chaque montant	clou de bardage à tige baguée 4d (2,41 mm x 5,56 mm x 38 mm)	Q50<0,75	Q50<0,65
2x4 de bois SPF	610 mm (24 po)	7/16 en OSB	355 mm (14 po O.C.) de OSB	clou de bardage à tige baguée 4d (2,41 mm x 5,56 mm x 38 mm)	Q50<0,55	Q50<0,45
Acier de calibre 20	610 mm (24 po)	N/A	à chaque montant	Attache ET&F de 1,5 po (2,54 mm x 6,35 mm x 38 mm)	Q50<0,55	Q50<0,45
2x4 de bois SPF	406 mm (16 po)	N/A	à chaque montant	clou de toiture 1,25 (3,05 mm x 9,52 mm x 31,8 mm)	Q50<0,75	Q50<0,65

Bardeaux individuels HardieShingle, 6,4 mm d'épaisseur sur 406 mm et jusqu'à 305 mm de largeur (1/4 in x 16 in x 12 in)

RATING (kPa)

TYPES DE CADRES	ESPACEMENT ENTRE LES FOURRURES	REVÊTEMENT	ESPACEMENT DES ATTACHES	ATTACHES	Bâtiment n'ayant pas subi de sinistre (Hauteur < 12 m)	Bâtiment n'ayant pas subi de sinistre (Hauteur < 20 m)
2x4 de bois SPF	610 mm (24 po)	7/16 sur OSB	2 clous par bardeau sur OSB	clou de toiture 1,25 (3,05 mm x 9,52 mm x 31,8 mm)	Q50<0,75	Q50<0,65
2x4 de bois SPF	610 mm (24 po)	7/16 sur OSB	2 clous par bardeau sur OSB	clou de bardage à tige baguée 4d (2,41 mm x 5,56 mm x 38 mm)	Q50<0,75	Q50<0,65

TABLEAU DE CONVERSION MÉTRIQUE / IMPÉRIALE

Le tableau suivant présente les conversions des mesures métriques nominales présentées dans ces instructions d'installation aux unités impériales.

mm	pouces	mm	pouces	mm	pouces	mm	pouces
2,3	3/32	7,5	5/16	32	1-1/4	200	8
2,4	3/32	8,2	21/64	35	1-3/8	210	8-1/4
2,9	1/8	9	23/64	38	1-1/2	241	9-1/2
3	1/8	9,5	3/8	41	1-5/8	305	12
5,6	7/32	11,1	7/16	50	2	350	13
5,7	7/32	12	15/32	91	3-5/8	406	16
6	15/64	19	3/4	150	6	610	24
6,7	17/64	25	1	190	7-1/2		

HS1230 P8/8 09/18

AVERTISSEMENT SILICE

DANGER : Peut être cancérigène si la poussière est respirée. L'exposition prolongée ou répétée cause des dommages aux poumons et au système respiratoire. Consultez la fiche de sécurité du produit avant de l'utiliser. Les risques associés au fibrociment sont liés à la silice cristalline que renferment les poussières engendrées par des activités comme la coupe, l'usinage, le forage, le fraisage, le sciage, le broyage ou autres travaux du fibrociment, et au nettoyage, à l'élimination ou au déplacement de ces poussières. En effectuant n'importe laquelle de ces activités engendrant des poussières, vous devez (1) vous conformer à la norme d'OSHA relative à la poussière de silice et à toute autre loi applicable, (2) suivre les instructions de coupe de James Hardie afin de réduire ou de limiter le soulèvement de poussière, (3) avertir les personnes à proximité de la zone d'éviter de respirer la poussière, (4) travailler à l'extérieur et utiliser un équipement de collecte des poussières quand vous utilisez une scie mécanique ou des outils à coupe rapide et (5) porter un masque antipoussière conforme aux exigences du NIOSH (p. ex. un masque antipoussière N95). Pour le nettoyage, utilisez un aspirateur en bon état avec un filtre approprié pour la collecte de poussières fines (respirables) ou des méthodes de nettoyage humide. Ne balayez jamais à sec.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer aux substances chimiques, y compris la silice cristalline alvéolaire, qui est reconnue par l'État de Californie pour causer le cancer. Pour plus d'information, visitez le P65Warnings.ca.gov.

